Art. 39063 - STANDARD



Art. 39072 - EURO-STYLE



IT Manuale d'uso

Descrizione del prodotto

Grazie per aver acquistato l'articolo **39063, Standard**, accendisigari 12 V Ø21mm; **39072, Euro-Style,** accendisigari 12 V Ø22mm. Il seguente manuale, che include istruzioni operative dettagliate, linee guida di sicurezza e informazioni tecniche, è pensato per aiutare a comprendere e utilizzare il dispositivo in modo sicuro e corretto.
Leggere e conservare per future referenze.

Caratteristiche principali

- Tensione di funzionamento: 12V.
- Offre un massimo di 15A totali.
- Accendisigari compatibile con la maggior parte dei veicoli europei e giapponesi.

Contenuto della confezione

- 1x Accendisigari Standard **(39063)** / Accendisigari Euro-Style **(39072)**.
- 1x Manuale d'uso + Foglietto RAEE.

Istruzioni d'uso

1. Inserire l'accendisigari nella presa.
2. Premere fino a fine corsa per iniziare il riscaldamento.
3. Una volta raggiunta l'incandescenza l'accendisigari si spegne automaticamente.

Avvertenze di sicurezza

- Utilizzare l'accendisigari solo con tensione nominale di 12 V DC.
- L'elemento riscaldante dell'accendisigari diventa estremamente caldo: non toccarlo e non appoggiarlo su superfici infiammabili.
- Non lasciare l'accendisigari incandescente incustodito.
- Tenere lontano dalla portata da bambini e animali.
- Evitare il contatto con liquidi o oggetti metallici durante l'uso.
- Non utilizzare in ambienti umidi per prevenire danni elettrici o cortocircuiti.
- Non smontare o modificare il dispositivo; gli interventi devono essere eseguiti solo da personale qualificato.
- Utilizzare solo per l'accensione di sigarette o simili; non usare per scopi diversi.
- Verifica regolarmente che la presa non presenti segni di usura o danni.

Normative di sicurezza

- EMC (2014/30/UE): Il dispositivo è conforme agli standard di compatibilità elettromagnetica, riducendo le interferenze con altri dispositivi elettronici nel veicolo.
- RoHS (2011/65/EU e 2015/863): Il prodotto è conforme alle normative RoHS, limitando l'uso di sostanze pericolose nei componenti elettronici.

Dati tecnici

- Tensione di funzionamento: 12V.
- Assorbimento: Presa accendisigari 15A totali.
- Montaggio: In superficie
- Diametro: **39063**, Ø 21mm; **39072** Ø 22mm.

Avvertenze

Modifiche e riparazioni: non modificare, manomettere, smontare o tentare di riparare autonomamente il prodotto, salvo per le operazioni espressamente consentite e descritte nel presente manuale. Per eventuali interventi di riparazione, rivolgersi a personale qualificato. Eventuali danni o malfunzionamenti causati da utilizzo improprio, modifiche, manomissioni, smontaggi o riparazioni non autorizzate o eseguite in modo non corretto non saranno coperti dalla garanzia. Restano impregiudicati i diritti del consumatore previsti dalla normativa vigente in materia di garanzia legale di conformità.
Limitazione di responsabilità: Lampa S.p.A. declina ogni responsabilità per danni a persone, animali o cose derivanti da un uso improprio del prodotto o non conforme al presente manuale. In caso di discrepanze tra traduzioni, fa fede la versione italiana.

Informazioni sul produttore

LAMPA S.p.A. - Via G. Rossa 53/55, 46019 Viadana (MN) ITALY - Tel. +39 0375 820700 - ISO 9001/14001/45001 Certified Company - service@lampa.it - www.lampa.it

- **Prodotto fabbricato in: Cina**

EN User manual

Product description

Thank you for purchasing item **39063, Standard,** 12V cigarette lighter Ø21mm; **and item 39072, Euro-Style,** 12V cigarette lighter Ø22mm. This manual includes detailed operating instructions, safety guidelines, and technical information to help you understand and use the device safely and correctly.
Please read carefully and keep for future reference.

Mainfeatures

- Operating voltage: 12V.
- Provides up to 15A total.
- Cigarette lighter compatible with most European and Japanese vehicles.

Package contents

- 1x Standard Cigarette Lighter **(39063)** / Euro Style Cigarette Lighter **(39072).**
- 1x User Manual and WEEE sheet.

Instructions for use

1. Insert the cigarette lighter into the socket.
2. Press it fully to start heating.
3. Once it reaches incandescence, the cigarette lighter will switch of automatically.

Safety warnings

- Use the cigarette lighter only with a rated voltage of 12V DC.
- The heating element of the cigarette lighter becomes extremely hot: do not touch it or place it on flammable surfaces.
- Do not leave the glowing cigarette lighter unattended.
- Keep out of reach of children and animals.
- Avoid contact with liquids or metallic objects during use.
- Do not use in damp environments to prevent electrical damage or short circuits.
- Do not disassemble or modify the device; servicing must be carried out only by qualified personnel.
- Use only for lighting cigarettes or similar; do not use for other purposes.
- Regularly check that the socket shows no signs of wear or damage.

Safety regulations

- EMC (2014/30/EU): The device complies with electromagnetic compatibility standards, reducing interference with other electronic devices in the vehicle.
- RoHS (2011/65/EU and 2015/863): The product complies with RoHS regulations, limiting the use of hazardous substances in electronic components.

Technical data

- Operating voltage: 12V.
- Power consumption: 15A total (cigarette lighter socket).
- Mounting type: Surface mount.
- Diameter: **39063** Ø21mm; **39072** Ø22mm.

Warnings

Modifications and repairs: do not modify, tamper with, disassemble or attempt to repair the product yourself, except for operations expressly permitted and described in this manual. For any repairs, contact qualified personnel. Any damage or malfunction caused by improper use, modifications, tampering, disassembly or unauthorised or improperly performed repairs is not covered by the warranty. This won't affect the consumer's rights under applicable legislation governing the legal guarantee of conformity.
Disclaimer: Lampa S.p.A. shall not be liable for any damage to persons, animals or property resulting from improper use of the product or failure to follow the instructions contained in this manual. In the event of any discrepancies between translations, the Italian version shall prevail.

Manufacturer information

LAMPA S.p.A. - Via G. Rossa 53/55, 46019 Viadana (MN) ITALY - Tel. +39 0375 820700 - ISO 9001/14001/45001 Certified Company - service@lampa.it - www.lampa.it

Product made in: China

FR Manuel d'utilisation

Description du produit

Merci d'avoir acheté l'article **39063, Standard**, allume-cigare 12 V Ø21 mm, **et l'article 39072, Euro-Style**, allume-cigare 12 V Ø22 mm. Ce manuel contient les instructions d'usage, les consignes de sécurité et les informations techniques nécessaires pour une utilisation correcte et sûre. Veuillez lire attentivement et conserver ce manuel pour toute référence ultérieure.

Caractéristiques principales

- Tension de fonctionnement: 12 V.
- Offre un courant maximal total de 15 A.
- Allume-cigare compatible avec la plupart des véhicules européens et japonais.

Contenu de l'emballage

- 1x Allume-cigare Standard **(39063)** / Allume-cigare Eurostyle **(39072).**
- 1x Manuel d'utilisation et feuillet DEEE.

Instructions d'utilisation

1. Insérez l'allume-cigare dans la prise.
2. Appuyez jusqu'en butée pour activer le chauffage.
3. Une fois l'élément incandescent, l'allume-cigare s'éteint automatiquement.

Consignes de sécurité

- Utilisez l'allume-cigare uniquement avec une tension nominale de 12 V DC.
- L'élément chauffant devient extrêmement chaud : ne le touchez pas et ne le posez pas sur des surfaces inflammables.
- Ne laissez jamais l'allume-cigare incandescent sans surveillance.
- Tenez-le hors de portée des enfants et des animaux.
- Évitez tout contact avec des liquides ou des objets métalliques pendant l'utilisation.
- N'utilisez pas l'appareil dans des environnements humides afin d'éviter tout dommage électrique ou court-circuit.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas le dispositif ; toute intervention doit être effectuée uniquement par du personnel qualifié.
- Utilisez-le uniquement pour allumer des cigarettes ou objets similaires ; ne l'utilisez pas à d'autres fins.
- Vérifiez régulièrement que la prise ne présente aucun signe d'usure ou de dommage.

Normes de sécurité

- CEM (2014/30/UE) : L'appareil est conforme aux normes de compatibilité électromagnétique, réduisant les interférences avec d'autres dispositifs électroniques du véhicule.
- RoHS (2011/65/UE et 2015/863) : Le produit est conforme aux directives RoHS, limitant l'utilisation de substances dangereuses dans les composants électroniques.

Données techniques

- Tension de fonctionnement: 12 V.
- Consommation: prise allume-cigare, 15 A au total.
- Montage: en surface.
- Diamètre: **39063** Ø 21 mm ; **39072** Ø 22 mm.

Avertissements

Modifications et réparations: ne modifiez pas, n'altérez pas, ne démontez pas et ne tentez pas de réparer le produit vous-même, sauf pour les opérations expressément autorisées et décrites dans le présent manuel. Pour toute réparation, adressez-vous à du personnel qualifié. Tout dommage ou dysfonctionnement causé par une utilisation inappropriée, des modifications, une altération, un démontage ou des réparations non autorisées ou effectuées de manière incorrecte n'est pas couvert par la garantie. Les droits du consommateur prévus par la législation en vigueur relative à la garantie légale de conformité restent inchangés.
Clause de non-responsabilité: Lampa S.p.A. décline toute responsabilité pour les dommages causés aux personnes, aux animaux ou aux biens résultant d'une utilisation incorrecte du produit ou du non-respect des instructions figurant dans le présent manuel. En cas de divergence entre les différentes traductions, la version italienne fait foi.

Informations sur le fabricant

LAMPA S.p.A. - Via G. Rossa 53/55, 46019 Viadana (MN) ITALIE - Tel. +39 0375 820700 - ISO 9001/14001/45001 Entreprise Certifiée - service@lampa.it - www.lampa.it

Produit fabriqué en: Chine

ES Manual de uso

Descripción del producto

Gracias por haber adquirido el artículo **39063, Standard**, encendedor de cigarrillos 12V Ø21mm; **39072, Euro-Style**, encendedor de cigarrillos 12V Ø22mm. El presente manual, que incluye instrucciones de uso detalladas, pautas de seguridad e información técnica, está diseñado para ayudarle a comprender y utilizar el dispositivo de manera segura y correcta. Léalo atentamente y consérvelo para futuras consultas.

Características principales

- Tensión de funcionamiento: 12V.
- Ofrece un máximo total de 15A.
- Encendedor de cigarrillos compatible con la mayoría de los vehículos europeos y japoneses.

Contenido del paquete

- 1x Encendedor de cigarrillos Standard **(39063)** / Encendedor de cigarrillos Euro-Style **(39072).**
- 1x Manual de uso y hoja RAEE.

Instrucciones de uso

1. Inserte el encendedor en la toma.
2. Presione hasta el fondo para iniciar el calentamiento.
3. Una vez alcanzado el estado incandescente, el encendedor se apagará automáticamente.

Advertencias de seguridad

- Utilice el encendedor únicamente con una tensión nominal de 12V DC.
- El elemento calefactor del encendedor se calienta mucho: no lo toque ni lo coloque sobre superficies inflamables.
- No deje el encendedor incandescente sin supervisión.
- Manténgalo fuera del alcance de los niños y los animales.
- Evite el contacto con líquidos u objetos metálicos durante el uso.
- No lo utilice en ambientes húmedos para prevenir daños eléctricos o cortocircuitos.
- No desmonte ni modifique el dispositivo; las reparaciones deben ser realizadas únicamente por personal cualificado.
- Utilícelo solo para encender cigarrillos o productos similares; no lo emplee con otros fines.
- Verifique regularmente que la toma no presente signos de desgaste o daños.

Normativas de seguridad

- EMC (2014/30/UE): El dispositivo cumple con las normas de compatibilidad electromagnética, reduciendo las interferencias con otros dispositivos electrónicos del vehículo.
- RoHS (2011/65/UE y 2015/863): El producto cumple con la normativa RoHS, limitando el uso de sustancias peligrosas en los componentes electrónicos.

Datos técnicos

- Tensión de funcionamiento: 12V.
- Consumo: Toma de encendedor de cigarrillos 15A totales.
- Montaje: En superficie.
- Diámetro: **39063** Ø21mm; **39072** Ø22mm.

Advertencias

Modificaciones y reparaciones: no modifique, manipule, desmonte ni intente reparar el producto por su cuenta, salvo para las operaciones expresamente permitidas y descritas en este manual. Para cualquier reparación, póngase en contacto con personal cualificado. La garantía no cubre los daños o fallos de funcionamiento causados por un uso

V. 02

inadecuado, modificaciones, manipulaciones, desmontajes o reparaciones no autorizadas o realizadas de forma incorrecta. Se mantienen intactos los derechos del consumidor previstos en la legislación vigente en materia de garantía legal de conformidad.

Exención de responsabilidad: Lampa S.p.A. declina toda responsabilidad por los daños a personas, animales o bienes derivados de un uso indebido del producto o del incumplimiento de las instrucciones contenidas en el presente manual. En caso de discrepancias entre las traducciones, prevalecerá la versión italiana.

Información del fabricante

LAMPA S.p.A. - Via G. Rossa 53/55, 46019 Viadana (MN) ITALIA - Tel. +39 0375 820700 - ISO 9001/14001/45001 Empresa Certificada - service@lampa.it - www.lampa.it

Producto fabricado en: China

DE Gebrauchsanleitung

Produktbeschreibung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Artikel **39063, Standard,** 12V Zigarettenanzünder Ø21 mm, bzw. **39072, Euro-Style**, 12V Zigarettenanzünder Ø22 mm, entschieden haben. Diese Anleitung enthält wichtige Bedienungs-, Sicherheits- und technische Hinweise. Bitte sorgfältig lesen und für die Zukunft aufbewahren.

Hauptmerkmale

- Betriebsspannung: 12V.
- Maximaler Gesamtstrom: 15A.
- Zigarettenanzünder, kompatibel mit den meisten europäischen und japanischen Fahrzeugen.

Lieferumfang

- 1x Zigarettenanzünder Euro Style **(39063)** / Zigarettenanzünder Standard **(39072).**
- 1x Gebrauchsanleitung und WEEE-Informationsblatt.

Bedienungsanleitung

1. Stecken Sie den Zigarettenanzünder in die Buchse.
2. Drücken Sie ihn bis zum Anschlag hinein, um den Heizvorgang zu starten.
3. Sobald der Zigarettenanzünder glüht, schaltet er sich automatisch ab.

Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie den Zigarettenanzünder nur mit einer Nennspannung von 12V DC.
- Das Heizelement des Zigarettenanzünders wird sehr heiß: Nicht berühren und nicht auf brennbaren Oberflächen ablegen.
- Lassen Sie den glühenden Zigarettenanzünder niemals unbeaufsichtigt.
- Außer Reichweite von Kindern und Tieren aufbewahren.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Flüssigkeiten oder metallischen Gegenständen während des Gebrauchs.
- Nicht in feuchter Umgebung verwenden, um elektrische Schäden oder Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Das Gerät nicht zerlegen oder verändern; Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- Nur zum Anzünden von Zigaretten oder ähnlichen Produkten verwenden; nicht für andere Zwecke geeignet.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Buchse Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung aufweist.

Sicherheitsvorschriften

- EMV (2014/30/EU): Das Gerät entspricht den elektromagnetischen Verträglichkeitsstandards und reduziert Störungen mit anderen elektronischen Geräten im Fahrzeug.
- RoHS (2011/65/EU und 2015/863): Das Produkt entspricht den RoHS-Richtlinien, die die Verwendung gefährlicher Stoffe in elektronischen Bauteilen einschränken.

Technische Daten

- Betriebsspannung: 12V.
- Stromaufnahme: Zigarettenanzünderbuchse 15A gesamt.
- Montageart: Oberflächenmontage.
- Durchmesser: **39063** Ø 21 mm; **39072** Ø 22 mm.

Warnhinweise

Änderungen und Reparaturen: Verändern oder manipulieren Sie das Produkt nicht, zerlegen Sie es nicht und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Ausgenommen sind Arbeiten, die in dieser Anleitung ausdrücklich erlaubt und beschrieben sind. Wenden Sie sich für Reparaturen an qualifiziertes Fachpersonal. Schäden oder Fehlfunktionen, die durch unsachgemäße Verwendung, Änderungen, Manipulationen, Zerlegen oder nicht genehmigte bzw. unsachgemäß durchgeführte Reparaturen verursacht werden, sind nicht von der Garantie abgedeckt. Die Rechte des Verbrauchers gemäß den geltenden Vorschriften zur gesetzlichen Gewährleistung bleiben unberührt.

Haftungsausschluss: Die Lampa S.p.A. übernimmt keine Haftung für Personen-, Tier- oder Sachschäden, die durch unsachgemäße Verwendung des Produkts oder durch die Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch entstehen. Bei Abweichungen zwischen den Übersetzungen ist die italienische Fassung maßgebend.

Herstellerinformationen

LAMPA S.p.A. - Via G. Rossa 53/55, 46019 Viadana (MN) ITALIEN - Tel. +39 0375 820700 - ISO 9001/14001/45001 Zertifiziertes Unternehmen - service@lampa.it - www.lampa.it

Produkt hergestellt in: China

IT La gestione dei Rifiuti da Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (c.d. RAEE) è disciplinata dalla direttiva 2012/19/EU, che sostituisce le precedenti 2002/96/EU e 2003/108/EU. La direttiva 2012/19/EU, è stata recepita successivamente dall'Italia con il D.lgs. n. 49 del 14 marzo 2014 (ex D.lgs. n.151 del 25 luglio 2005), avente come specifico oggetto il trattamento dei RAEE e disciplinante la gestione infranazionale dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Ai sensi di tali direttive europee recepite in Italia, con cui è stato introdotto il sistema di gestione RAEE fondato su raccolta differenziata, trattamento, recupero e smaltimento, IL PRODOTTO RISULTA CONFORME.

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'Apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei Rifiuti Elettronici ed Elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento ed allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

EN Directive 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE): Information for users. This product complies with EU Directive 2012/19/EU. The crossed-out wastebasket symbol on the appliance means that at the end of its useful lifespan, the product must be disposed of separately from ordinary household wastes. The user is responsible for delivering the appliance to an appropriate collection facility at the end of its useful lifespan. Appropriate separate collection to permit recycling, treatment and environmentally compatible disposal helps prevent negative impact on the environment and human health and promotes recycling of the materials making up the product. For more information on available collection facilities, contact your local waste collection service or the shop where you boughl this appliance.

FR Directive 2012/19/EU (Déchets d'équipements électriques et électroniques - DEEE): informations aux utilisateurs. Ce produit est conforme à la Directive EU 2012/19/EU. Le symbole de la corbeille barrée reporté sur l'appareil indique que ce dernier doit être éliminé à part lorsqu'il n'est plus utilisable et non pas avec les ordures ménagéres. L'utilisateur a la responsabilité de porter l'appareil hors d'usage à un centre de ramassage spécialisé. Le tri approprié des déchets permet d'acheminer l'appareil vers le recyclage, le traitement et l'élimination de façon écologiquement compatible. Il contribute à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et sur la santé, tout en favorisant le recyclage des matériaux dont est constitué le produit. Pour avoir des informations plus détaillées sur les systèmes de ramassage disponibles, s'adresser au service local d'élimination des déchets ou au revendeur.

ES Directiva 2012/19/EU (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos - RAEE): Información para el usuario. Este producto es conforme con la Directiva EU 2012/19/EU. El simbolo de la papelera barrada situado sobre el aparato indica que este producto, al final de su vida útil, debe ser tratado separadamente de los residuos domésticos. El usuario es responsable de la entrega del aparato al final de su vida útil a los centros de recogida autorizados. El adecuado proceso de recogida diferenciada permite dirigir el aparato desechado al reciclaje, a su tratamiento y a su desmantelamiento de una forma compatible con el medio ambiente, contribuyendo a evitar los posibles efectos negativos sobre el ambiente y la salud, favoreciendo el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto. Para información más detallada inherente a los sistemas de recogida disponibles, dirigirse al servicio local de recogida o al establecimiento donde se adquirió el producto.

DE Richtlinie 2012/19/EU (Elektro- und Elektronik- Altgeräte - WEEE): Benutzerinformationen. Dieses Produkt entspricht der EURichtlinie 2012/19/EU. Das Symbol des auf dem Gerät dargestellten, durchgestrichenen Korbesgibt an, dass das Produkt am Endeseiner Nutzungsdauer gesondert vomHausmüll zu behandeln ist. Am Ende der Nutzungsdauer ist der Benutzer für die Überantwortung des Geräts an geeignete Sammelstellen verantwortlich. Die angemessene, getrennte Müllsammlung zwecks umweltkompatibler Behandlung und Entsorgung für den anschließenden Recyclingbeginn des nicht mehr verwendeten. Geräts trägt zur Vermeidung möglicher schädlicher Wirkungen auf Umwelt und Gesundheit bei und begunstigt das Recycling der Materialien, aus denen das Produkt zusammengesetzt ist. Für nähere informationen bezüglich der zur Verfügung stehenden Sammelsysteme, wenden Sie sich bitte an den örtlichen Müllentsorgungsdienst oder an das Geschäft, in dem der Kauf getätigt worden ist.

NL Richtlijn 2012/19/EU (Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparaten-AEEA): informatie voor de gebruikers.Dit product voldoet aan de richtlijn EU 2012/19/EU. Het symbool van de vuilnisbak met een streep erdoor, dat op het apparaat staat, geeft aan dat het product, wanneer het wordt afgedankt, niet met het huisvuil kan worden meegegeven. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker het product, op het moment dat dit wordt afgedankt, in te leveren bij een centrum voor gescheiden afvalverwerking. Een correcte gescheiden afvalverwerking, die gericht is op de recycling van het afgedankte product en die een milieuvriendeiijke behandeling en vernietiging mogelijk maakt, draagt ertoe bij mogelijk negatieve effecten op het milieu en op de gezondheid te voorkomen en bevordert het hergebruik van de materialen waaruit het product bestaat. Voor meer gedetailleerde informatie met betrekking tot de voorhanden zijnde afvalverwerkingsystemen dient u zich te wenden tot de plaatselijke vuilnisdienst of tot de winkelier waar u het product heeft gekocht.

PT Directiva 2012/19/EU (Residuos de equipamentos eléctricos eelectrónicos REEE): informações para os utilizadores. Este produto é conforme á Directiva EU 2012/19/EU. O simbolo do cesto barrado marcado no aparelho indica que o produto, no fim da própria vida útil, deve ser tratado separadamente do lixo doméstico. O utilizador é responsável pela entrega do aparelho. no fim da vida do mesmo, às apropriadas estruturas de recolha. A adequada recolha diferenciada para o encaminhamento sucessivo do aparelho à reciclagem, ao tratamento e ao escoamento ambientalmente compativel, contribui para evitar possiveis efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde e favorece a reciclagem dos materiais que compõem o produto. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponiveis, dirija-se ao serviço local de escoamento de residuos, ou a loja na qual efectuou a compra.

NO Direktiv 2012/19/UE WEEE-symbolet (Waste Electrical and Electronic Equipment): Bruken av WEEE-symbolet indikerer at dette produktet ikke kan behandles som husholdningsavfall. Du vil bidra til å beskytte miljøet ved å sørge for at dette produktet blir avhendet på en forsvarlig måte. Ta kontakt med kommunale myndigheter, renovasjonsselskapet der du bor eller forretningen hvor du kjøpte produktet for å få mer informasjon om resirkulering av dette produktet.

SV Direktiv 2012/19/UE Symbol för avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE): Märkning med WEEE-symbolen visar att produkten inte får behandlas som hushållsavfall. Genom att slänga den här produkten på rätt sätt bidrar du till att skydda miljön. Mer information om återvinning av produkten kan du få av de lokala myndigheterna, din renhållningsservice eller i affären där du köpte produkten.

FI Direktiivi 2012/19/UE WEEE-merkintä (sähkö- ja elektroniikkalaiteromu): WEEE-merkintä osoittaa, että tätä tuotetta ei voi käsitellä kotitalousjätteen tavoin. Kun huolehdit tämän tuotteen asianmukaisesta hävittämisestä, autat suojelemaan ympäristöä. Lisätietoa tämän tuotteen kierrättämisestä saat paikallisviranomaisilta, jätehuoltoyhtiöltäsi tai myymälästä josta ostit tämän tuotteen.

DA Direktiv 2012/19/UE Symbol for affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE): Brugen af WEEE-symbolet betyder, at dette produkt ikke må behandles som husholdningsaffald. Ved at sørge for korrekt bortskaffelse af produktet medvirker du til at beskytte miljøet. Du kan få flere oplysninger om genbrug af dette produkt hos de lokale myndigheder, dit renovationsselskab eller i forretningen, hvor du har købt produktet.

HU Irányelv 2012/19/UE Hulladék elektromos vagy elektronikus készüléket jelölő szimbólum: Ez a szimbólum azt jelöli, hogy a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. A hulladékká valt termék megfeleló elhelyezésével hozzájárul a környezet védelméhez. A termék újrafelhasználásával kapcsolatban a helyi szerveknél háztartási hulladékokat elszállító vállalatnál vagy a terméket értékesítő üzletben tájékozódhat.

CS Smernice 2012/19/UE Symbol pro odpadní elektrický a elektronický materiál (WEEE): Použití symbolu WEEE označuje, že tento produkt nelze likvidovat jako domovní odpad.Správnou likvidaci tohoto produktu přispějete k ochraně životního prostředí. Podrobnější informace o likvidaci tohoto produktu vám podaji místní úřady, společnost pro likvidaci komunálního odpadu nebo obchod, kde jste zboží zakoupili.

Numero d'iscrizione RAEE IT08030000004327

Numero d'iscrizione registro PILE IT09060P00000042

V. 02